

شەرھى فەرمۇدەي (احفظ اللہ يحفظك)

[kurdi - کوردى - كردي]

سومەيە عبد الله

پىداچونەوەي : پشتىوان سابىر عەزىز

2011 - 1433

IslamHouse.com

﴿ شرح حديث (احفظ الله يحفظك) ﴾

« باللغة الكردية »

سمية عبد الله

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2011 - 1433

IslamHouse.com

شەرھى فەرمۇودەي (احفظ اللہ يحفظك)

خۆشەویستان ئەم فەرمۇودە پىرۆزەي پىغەمبەر (صلى اللہ علیه وسلم) كۆمەلیك ويستگە لە زيانى تاك و كۆمەلی موسىماناندا پىكىدىت و چەندەها خالى گرنگ لە بىرۋاواھر و ھەلوسوكەوت و زىنەگى موسىلمان بەرجەستە كردووه، شايىنه بەوهى بەردەواام ئىيمە بىخۇنىئەوه و سەرنج و تىرامانى قولى لېبىدەين و لە زيانى خۆماندا بەرجەستەي بکەين.

ئەم فەرمۇودە پىرۆزە لە دوو رىوايەت و گىرانەوهدا هاتووه بە يارمەتى خوا رۈونىيان دەكەينوه .

عبد الله بن عباس رضي الله عنهمما قال كنت خلف النبي (صلى الله عليه وسلم) يوما فقال يا غلام إني أعلمك كلامات : « احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظُكَ احْفَظِ اللَّهَ تَحْمِدُهُ تُجَاهَكَ ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ اللَّهَ ، وَإِذَا اسْتَعْنَتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ ، وَاعْلَمْ : أَنَّ الْأُمَّةَ لَوْ اجْتَمَعْتُ عَلَى أَنْ يُنْفِعُوكَ يَشَيْءُ ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا يَشَيْءُ قَدْ كَتَبَ اللَّهُ لَكَ ، وَإِنْ جَمَعُوكُمْ عَلَى أَنْ يَضْرُوكَ يَشَيْءُ ، لَمْ يَضْرُوكَ إِلَّا يَشَيْءُ قَدْ كَتَبَ اللَّهُ

عَلَيْكَ رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحْفُ { رواه الترمذی وقال : حديث
حسن صحيح، الترمذی (٢٥١٦)، أَحْمَد (١/٣٠٢) . }

ریوایه‌تی دووه‌م

احفظ اللہ تَحِیدہ امامک ، تَعْرُفُ إِلَى اللّهِ فِي الرّخاءِ يَعْرُفُكَ فِي
الشِّدَّةِ ، وَاعْلَمُ أَنَّ مَا أَخْطَأْكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصَبِّيكَ ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ
لِيُخْطِئَكَ وَاعْلَمُ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ ، وَأَنَّ الْفَرَحَ مَعَ الْكَرْبِ ، وَأَنَّ مَعَ
الْعُسْرِ يُسْرًا {رواه أَحْمَد (١/٧٣)، والحاكم (٢/٤٦)} .

ئەم فەرمودە بېرۇزە لە رەوانبىزىرىنى وەسىت و
راسپارده کانى پىغەمبەرە (صلى الله عليه وسلم) ئەوهەتە پىغەمبەر
(صلى الله عليه وسلم) ھەروھك لە ریوایه‌تی يەكەميشدا ھاتووه-
بە موقته زاى ئايەتى : {إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ } {الفاتحة : ٥}
فەرمان ئەدات بە ئىيىن عەبىاس خوا لىنى رازى بىت كە ھەر دەبىت
ئەۋ زاتە داواى لى بىكىت و ئۆمىدۇ ھىۋا ھەر بەو بىت، ھەر ئەۋ زاتە
شاپىھىنى بەندايەتىيە، ھەروھە دەبىت داواى يارمەتى و كۆمەك ھەر
لەو بىكىت، بۇ ئەوهى ئەمانەۋىت پىشت ھەر بەو بىھەستەت، وە
ئىمە نىازمەندو ھەزارى پەروھەردگارىن لە ناسىنى و ناسىنى ئەۋ

حهقهى بهومان دهگهيهنيت، ههروهها ئيمه ههزارو نيازمهندى يارمهتى و عهونى ئهوبن تاكو بهردهوام و جينگير بىن لهسەرى .

ماناى {احفظ الله يحفظك} (خوا بپارىزه خوا دهتپارىزىت)، چۇن مرۆڤ ئهوهى لە نىوان خوى و خوادايدە پارىزىت، چۇن دهتوانىت ماناى ئەم فەرمودەيە بەجىن بىنىت؟

ئوهه كاتىك دەبىت كە تو شەرعى خوا بپارىزىت و لە سنورە كانيدا بوھستىت، بە زانست و كارو دەعوه باڭگەواز بىنى هەلسىت .

ئهوهى لەگەل خوادا بۇو خواش لەگەللىدایه : {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَإِنَّهُ لَذِقَّ الْأَقْدَامَ كُمْ } {محمد:7} واتە : ئەم ئوانە ئيمانتان ھىناوه، ئەگەر ئىوه خوا سەريخەن خواش ئىوه سەرئەخات و پېitan جينگير دەكات.

جا هەر كەسيك خواي سەرخست، لەگەل خوادا بۇو، ئهوهى خواي گەورە سبحانە و تعالى لەگەللىدایه و پالپىشىيەتى و ئەپارىزىت .

ماناى (إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ اللَّهَ) واتە : ئەگەر پرسىيارت كرد، هەر لە خوا پرسىياو داوا بکە، لىرەدا پېغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ئەسلىل و بنەمايەكى گەورە لە تەوحيدو يەكخواپەرسى دادەنىت،

ئهوهیش پرسیارکردن و یرووکردن پهروه ردگاره، مرؤف بھسرووشتی خوی ههزارو نیازمهنده، ههموو دروستکراوبك لھم دنیايدا به سرووشتی خوی ههزاره پیویستی بھ جگه لھ خوی ههیه، تهناھت دهولھمەندترین دهولھمەندانی دنیا پیویستییان بھ جگه لھ خویان ههیه و بھ تهناھا بى دهورویهربیان ناتوانن زیندەگی بکەن، ئهبینیت که خاوەن سامان و مال و کورسی و دھسلاتھو خوی بھ شتیکی زور گەوره ده زانیت، بەلام لھ راستیدا پیویستی بھ موجھ خوړه که یهتی کاری بو راپه ربنتی، پیویستی بھ سهربازو کەسانی چواردهوريهتی و خوی بھ تهناھا هیچی بو ناکریت، کەواته نیازمهنده بھو موجھ خوړه لھ بن دهستیدایه و بھو سهربازه لھ خزمەتیدایه و ..

کەواته پیویستی و نیازمهندی هاوەلی مرؤفه، ههزاری شتیکی زاتی مرؤفه و لینى جیا نایيتهوه، جا لەبەر ئهوهی ههزاره پیویستی بھ داواو پرسیار ههیه لھ جگه لھ خوی، لېرهوه کەسانیکی زور سهربیان لى دهشیونو لھ جگه لھ سهړجاوهی خویهوه داوا دهکەن، ئهوهتە لھ بريتى ئهوهی لھ خوا سبحانه و تعالی داوا بکەن، داوايان لھ

بٰت و بٰردو دارو مردووه کان ده کردو هاواريان لى ده کردن، له بٰهه ئوهه
پٰيغه مبهٰر صلی الله علیه وسلم ئهه ما گهوره يه له بٰنه ما كانى
يه كخواپه رستى رروون ده کاته ووه ده فه رموبٰت: (إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ
اللهُ، وَإِذَا اسْتَعْنَتِ فَاسْتَعْنْ بِاللهِ) هه روهه ك له سوره تى فاتيحة دا
ده فه رموبٰت: {إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ} {الفاتحة : ٥} جا هه رکاتىك
داوامان کرد، داوا له خوا ئه كهين، جا ئهه عيادة تانه هه موويان
دعاعاو پارانه وهن، هه موويان ته وسول و به هوكارگرتن، هه موويان
داوالىکردن، هه رده بى له گهٰل بهندايه تيماندا ئىستيعانه و داوى
كۆمهك بکهين، ده يه رستين و هه رداواش له و ده كهين، هه روهه
داوى كۆمهك و ئىستيعانه ش هه ر له و ده كهين سبحانه و تعالى، وهك
ئوهه ئهه فه رموده يه به ته واوى ماناي ئهه ئايته پيرۆزه {إِيَّاكَ
نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ} {الفاتحة : ٥} له خو گرتبيت .

پاشان ئهه ماناي يه رروون ئهه کاته ووه كه په يوهندى به قه ده روهه
هه يه و ئهه فه رموبٰت: (وَاعْلَمْ أَنَّ الْأَمْمَةَ لَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَنْفَعُوك
بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ) واته: بزانه كه ئه گهر
هه موو ئوممهت كۆ ببنه وه تاكو سووديكت پى بگه يه ن، پىت

ناگهیەن مهگەر به شتیک نهبیت که خوا بۆنی نووسیوه، ئەگەر
ھەرچى لە ئادەمیزادو پەرى ھەیە کۆ بینەوە و بیانەوەت بە ھەر
شتیک بیت سوودیکت پى بگەیەن، سوودیە خشت ناکەن تەنها
مهگەر بەوە نهبیت کە خوا لەسەرت نووسیویەتى، لە سەرەتاو
کوتاییدا فەزىل و گەورەيى ھەر بۇ ئەو زاتەيە، لېرەوە ئەگەر ھەر
مروقیک ئەمەي بزانیاھو لىپى دلىنا بوايە، لەراستىدا ئاراستەى
ژيانى دەگۇراو بەجۇرېكى تر لە ژياندا زىندهگى و مامەلەى دەكرد.

وە ھەروەھا بزانە كە: ئەگەر خەلکى ھەموو بەگشتى كۆ
بینەوە تاكو زيانیکت پى بگەیەن، پیت ناگەیەن مهگەر ئەوە نهبیت
کە خوا لەسەرتى نووسیوه، ئەمەش كە بىوايەتەكەى تر بروونى
كردۇتەوە: (واعلم أن ما أخطأك لم يكن ليصيبك، وما أصاك لم يكن
ليخطئك) وە بزانە ئەوەى ھەلەى كردىت تووشت نايەت، وە ئەوەش
تووشت ھات ھەلەت ناکات ھەر بۆت دىت (ھەرچىيەك بىگرە و بىنە
بوقىتىت، وەك (ئەگەر ئەو بوايە) يان (ئەگەر وا نەبوايە)، (ئەگەر وام
بىكىدايە وا دەبۈو) (ئەگەر ئەوەم نەكىدايە ئەوەم تووش نەدەھات
ھىچ سوودیکى نىيە، چونكە ئەگەر دەرگاى شەيتان دەكاتەوە، وە

ئىمە جلھوگىريمانلىنى كراوه لە وتنى وشەى (ئەگەر -لو-)، چونكە بەلگەيە لەسەر لاوازى ئىمان بە قەدەر، ئىمانداران نالىن: ئەگەر ئىمە ئەوهەمان بىركدايە، يان ئەگەر وامان بىگوتايە.. و جىڭە لەم قسانەى دىكەش، بەلکوو دەلىن: ئەوه تەقدىرى خواى لەسەر بۇوه و ئەوهى وېستى لەسەر بوبىت كردويەتى (قدر الله و ما شاء فعل)، وە دەزانن ئەوهى تۈوشىيان دېت هەلەيان ناگات، خواى گەورە دەفه رموىت : { قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَسْتَوْكِلُ الْمُؤْمِنُونَ } {التوبه:٥١} هەروەها فەرمۇويەتى : {مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا } {الحديد:٢٣} واتە: پىش ئەوهى كە دروستى بىكەين، جا ئەگەر مروق تۈوشى خراپە و موسىبەتىك هات ئەوه لەسەرىيەتى بىزانتىت كە خوا سبحانە و تعالىي بە پەنجاھەزار سال پىش ئەوهى زەھى و ئاسماناندا دروست بىكەت لەسەرىي نووسىيە، جا ئىتىر بۆچى ئەگەر بىن ھىيواى و تەنگەشە رووى تى كرد دەلىت: ئەگەر ئەوهەم بىركدايە وا دەبوو؟! يان ئەگەر وام نەكردايە وا نەدەبوو؟! وە لەوانەشە كەسىك تورە بىيىت و خۆى گىز بىكەت و سكارىخى خۆى لە خواى

تعالی بکات و بلی: خوا ئهوهی پی کردم، ئهوهی لهسەر نووسیم؟!
خوا گەوره پیش ئهوهی زهۆی و ئاسمانه کان درووست بکات به
پەنجا هەزار سال ئەمەی لهسەر نووسیوبت، جا ئیتر بۆچى لای
بیتوانایە کى وەك خوت سکالا له خوا دەکەيت، له گەل ئهوهدا کە
ئهويش بە هەمان شىوه پیش پەنجا هەزار سال هەمان شتى
لهسەر نووسراوە کە چى بەسەر دېت و بەنگە له توش زياتر
تهنگەشەی ژيان توشى بىت؟!

ماناى فەرمودەدى دووھم : پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم)
دەھرمۇبت : (احفظ اللہ تجده أمامك) هەروھك لە بىوایتە کە تىدا
دەھرمۇبت: (احفظ اللہ تجده تجاهك) ئەگەر بەندە خواي خۆى
پاراست، واتە: فەرمان و سنوورە کانى پەروھردگارى پاراست، لە
شۇبىناھ نەبىنرا کە نەھى لى كردووه، لە جىگايانە دەبىنرا کە
فەرمانى پى داوه، ئەوه بەوه ئەو پلهىيە بەدەست دىنىت، ئهويش
کە خواي گەوره دەبىارىزىت، وە ئەبىنیت کە پەروھردگارى
يامەتىدەر و پالپىشتى دەبىت و تەوفيقى دەدات و له گەلىدایە،
ھەروھك سوننەتىكى خوايىھ و دەھرمۇبت : { إِنَّا لَنَصْرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ

آمُنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُولُ الْأَشْهَادُ { غافر: ٥١ } ئەمە وەعدو

پەيمانى خوايەو پىنجەوانەو موخالەفەى تىدا نىيە بە هيچ جۇرىك،
ھەركەسىك لەگەل خوادا بىت، فەرمانى خوا بەجى بىنېت، خواناس
و بە تەقوا بىت، چاودىرۇ ئاگادار بىت لە پەروەردگارى؛ ئەوه بى
گومان خواى گەورە دەپارىزىت و بەرگى لىن دەكات و
پالپىشتىيەتى، تەوفيقى ئەدات بۇ گۈپىرايەلى و عىيادەتى زياتر.

پاشان پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) دەفرەرمۇت: { تعرّف
إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرُفُكَ فِي الشَّدَّةِ } واتە : خوا بناسە لە كاتى
خۆشىدا، دەتناسىت لە كاتى نايرەحەتى و تەنگانەدا..... لىرەدا
خالىكى گرنگ ھەيە، كە پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) بۇيە
پىنى لەسەر ئەمە داگرتۇوه، چونكە ناسىن و بىباوهەر تىيدا بەشدارن، ھەروەك
تەنگەشەو نايرەحەتىدا موسىلمان و بىباوهەر تىيدا بەشدارن، خواى بالادەست لە حاڭ و ئەحوالى كافراندا بۇمانى باس دەكات؛
كە كاتىك سوارى كەشتىيەك دەبن شەپۇلى تۇند لەملاولاوه
تەنگىيان پى ھەلدەچىن، ئا لەو كاتەدا ھەرچى لەوه و پىش باوهەريان
پىنى بووه و هاواريان لىن كردوو وازى لىن دىئنن و بىرۇ دەكەنە خوا،

به دلسوژانه وه هاواری لى دهکەن و دهپارئنه وه، وەك دەفەرمۇي:

{فِإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلُكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا تَجَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ

يُشْرِكُونَ} {العنكبوت: ٦٥} بەلام کاتىك بىزگاريان بۇو دەگەرىنىھوھ

ھەمان كارى پېشوابان و له بىريان دەچىتىھوھ .

بەلكو خواى گەورە ھەوالى داوه كە كافەركان لە نىۋ توندو سەختى سزاي دوازىدا ئاوات دەخوازن دووبارە بىگەرىنىھوھ بۆ دنيا، داوا لە خواى متعال دەكەن كە بىيانگەرىنىتىھوھ بۆ دنيا بەلكوو كرده وەي چاكەي تىدا بىكەن، بەلام خواى گەورە بىروو بەوان دەفەرمۇيت: {وَلَوْ رُدُوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ} {الأنعام: ٢٨} واتە : خۇ ئەگەر گەرىنرانە و (بۆ ژيانى دنيا) ئەوھە بە دلىيە و دەگەرىنىھوھ سەر ئەو (كردەوانەي) نەھىيان لى كرابو، ئەوانە لە ناواخن و دەروونياندا بىشەي داكوتاوه كە تەنها و تەنها لە كاتى كارەسات و سەختىدا خوا دەناسن و بەس؛ كاتىك دنيا لە سەرىيان هاتە وە يەك، گشت بىنگەكانيان لى داخرا، هيچ پەناو بىزگاركەرىكىيان نەدىھە؛ ئىتىر لەو كاتەدا بىريان دىتە و كە هەر خواى گەورەيە پەنای پى دەبرىت و هاوارى لى دەكربىت، تەنها داوا هەر لەو دەكربىت و هيچ شەرىك و

هاوه‌لیکی نییه، نه لات، نه عوززا، نه هویه‌ل؛ چونکه ئیتر له‌ویدا
دهزانن که ته‌نها خوای تعالی دیت به دهم بەندەکانیه‌وهو هاواریان
وهردەگریت .

پیشەوای (موجه‌دید) شیخ موحەممەدی کورى عبدالوهاب
برەحەمەتی خوای لى بیت، باس له‌وو دەکات که: هاوه‌لگیرانی ئەم
سەردەمە سەختگىترو ملنەدەرتەن له هاوه‌لگیرانی سەردەمە
پېغەمبەر صلی اللہ علیه وسلم، چونکه هاوه‌لگیرانی سەردەمە
ئیسراخەتیاندا هاواریان دەکرەدە بوت و خواکانیان، بەلام هاوه‌لگیرانی
ئەم سەردەمە لە کاتى خۆشى و ناخۆشىشدا ھەر هاوار دەکەنە
جىگە له خوا پەنا بەخوا .

بەلام ئیمانداران ئەوانەن کە له حالەتى خۆش و
خۆشنودەتیاندا خوا دەناسن و هاواري لى دەکەن و لىنى دەپارىنەوهو
دەپېرسەت، خۆيانى لى نزىك دەکەنەوھ، ئاواتيان رازىيۇنى خوايە،
لە کاتى خۆشىدا خۆيان لە تاعەت و بەندايەتى بۇ خوادا بەكار دىنن،
جا کاتى ناخۆشى و تەنگەشەو سەختى هات بەسەرباندا خوا له

بیریان ناکات و رزگاریان دهکات، دهروویان لى دهکاتهوه و کاریان بو
ئاسان دهکات.

نمونههی ئەمە چېرۈكى ئەو سى كەسەيە كە چونە ناو
ئەشكەوتهكەوه دەرگاكەيان بەسەردا داخرا، ئەمانە لە كاتى
خۆشى و ئىسراحەتىاندا بە دللىزىانە خوايان دەناسى و
بەندايەتىان بو دەكردو لە يەزامەندى خوادا بۇون، كاتىكىش
تەنگەشەو سەختى و نايرەحەتى هات، بەو كردهوه چاكانەيان
تەرسوليان بو لاي خوا كرد، خواى گەورەش نەجاتى دان و بىزگارى
كىردن، بەلام ئەگەر هاتوو كاتى نايرەحەتىيەكە بىرىسى داو ئەوكات
مرۆف سوپىندى خواردو وتى: ئەگەر بىزگارت كردم ئەوه تەوبە ئەكمەم
لە زيناكردىن... يارمەتى سەتملىكراوو هەزاران دەدەم، يان حەقى
خاوهن حەق دەدەممەوه، ئەوه ئەوكات هېيج بە دەرد ناخوات و
سوودى نىيە.

ىراستە خواى گەورە دى بە دەم زۆر بو هاتووهوه كاتىك ھاوارى
لى دهکات، بەلام ئىيماندار لە گەورەي خۆى نزىك دەبىتەوه،
پەروەردگارى بەخشىندهو خاوهن كەرمەم، دەست ئەكەت بە كردى

چاکه و پاداشتی لای خوا ون ناییت، خوای ته عالا پاداشتی
چاکه که ران ون ناکات؛ جا ئه گهر ته نگه شه و ناهه موارییه که هاته بینی
ئیماندار، ئه وه خوای گه وره ده رووی لى ئه کاته وه و له بیری ناکات،
مرؤفیش هه رده بی تووشی موسیبیت و ته نگ و چه لمه مهی ژیان
بیت؛ جا له کاتی زیندہ گیدا بیت یان له دوای مردنی؛ چونکه ئه گهر
هات و مرد تووشی توندی و ناپرە حەتى دیت له مردنە کە یدا، یان له
روزی حەش رو گرد بونە وە یدا، رۆزی قیامەت، له ویدا ئینجا کەس
برزگاری نابیت مە گهر کە سیک له وە و پیش شتى باشى چاندیت و
کاری کردیت، به پاریزو کاری چاکه و خواناسى له پە روه رە دگارو
گه ورهی خۆی نزیک بوبیتە وە .

جا له سەر مرؤفە کە سوور و بە رده و ام بیت بو ئه وە دی له ژیانیدا
خوای خۆی بناسیت، تاکو پاش ما وە و کاری گەری ئه وه له گورە کە یدا
بە دی بکات، له کاتی شیدەت و ته نگە شەی گه وره، له کاتی
وھستان له مە حشە رو عە رە سات، کاتیک و شە بیت وانایه له گوزراش
لیی و با سکردنی .

جا ئهمه وەسىتى پىغەمبەرە (صلى الله عليه وسلم) بۇ تۆبەكاران و گەراوهەكان و ملکەچان و پارىزكاران، ئەوانەنى كار ئەكەن و كۆشىش ئەكەن و دلىيان لەوهى كە بۇ لاي پەروەردگاريان دەگەپىنه وە، نە كات و وەرزى خىرو چاكەيان لەدەست دەچىت، وە نە كاتى لەش ساغى و گەنجى و لاۋتىيان.. لە كىسيان ناچىت چونكە خۆيان ئاماھ دەكەن بۇ رۆزى نايرەحەتى و تەنگەشەيى، ئەوهى ئەمپۇ ئاسان و سانا دىئته پېش دەستيان لەكارى چاكەو خواناسى ھۆكارەكانى تەقوا، بۇ ئەو رۈزە پىوبىستيان پىيەتى و نيازماھندىن پىىى .

ماناى فەرمۇودەى: ([واعلم أن ما أخطاك لم يكن ليصيبك](#)) واتە : پاشان پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) دەفەرمۇيت : {واعلم أن ما أخطاك لم يكن ليصيبك، وما أصابك لم يكن ليخطئك} وە بزانە ئەوهى لىت ھەلە دەبىت (بۇ تو نابىت) نابىتە بەش و نسېيت، وە ئەوهەش تۈوشىت ھاتووه لىت ھەلە نابىت ھەر بۇت دېت ھەروھك لە [رىوايەتكەرى يەكمدا ھاتووه و دەفەرمۇيت:](#) ([واعلم أن الأمة لو اجتمعوا على أن ينفعوك بشيء، لم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله](#)

لک، ولو اجتمعوا علی أَن يضروك بشيء، لِمَ يضروك إِلا بشيء قد
كتبه اللّهُ عَلَيْكَ) ئەمە ھاوشىوهى فەرمۇدەت خوايىه كە
دەفەرمۇت: {قُلْ لَئِنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللّهُ لَنَا} {التوبه:٥١}، ئا بەم
شىيوهن ئىمانداران؛ ئەزانن ئەوهى كە تۈوشىيان دىت لە خىرۇ شەر،
لەوهىيە كە خوا لەسەرى نووسىيون يان بۆى نووسىيون، وە بەم
شىيوهىيەش دەرەنچامەكە لە تەقاوو گەرانەو ملکەچبۇون بۆ خوايى
متعال خۆى دەبىنېتەوە .

ئەمە ئەوه ناگەيەنىت كە ئىمانداران واز لە ھۆكارەكان بىنن،
بەلکوو ئەرك و پىوستە لەسەريان كە ھۆكارەكان بىگرنە بەر، بەلام
باش ئەزانن كە ئەو ھۆكارانە خۆيان نىن كە بەلاؤ موسىيەتىان
لەسەر لا دەبات، بەلکوو ئەوهى نايھىلىت و لايىدەبات خواي تەعالايم،
وە ھەر ئەوه كە لە ئەزەلدا نووسىيەتى كە ئەو کارە نابىت رwoo
بدات .

وە لە حاڵەتى بەرامبەردا: (وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيَخْطُلَكَ) واتە:
ئەگەر ھاتو شىيىكت تۈوش ھات و پىت ناخوش بۇو مەلى: ئەگەر
من ئەوەم بىردىيە وادەبۇو يان وا نەدەبۇو، يان ئەوەم تۈوش

نهدههات، وه وا گومان مهبه که به هۆی پیلانی خەلکەو ئەو کاره
هاتۆتە بىت، يان خەلکى ويستويانه ئەو خراپەيەت توشش بىت، لە
گەل ئەوهەدا کە ئەمانە ھۆکارانيڭ خوا دروستى كردوون، بەلام ئەوه
ئەو نېيە کە ئەوكارەدى كردووه، وه ئەگەر خوا ھەر لە ئەزەلەوە لە
سەرى نەنسىبىتايە ھىچ شتىك بىرۇمى نەدەدا، پاشان ھەرجەندە
ھۆکارەكان بىگرىتە بەرۇ ئىختيات بخەيت، ئەوهى خوا لەسەرتى
نۇوسىيە ھەردەبى رۈو بىرات و بىتە جى .

پاشان سەلات و سەلامى خواى لەسەر بىت دەفەرمۇنت ()
واعلم أن النصر مع الصبر) وە بزانە کە سەركەوتىن لە ئارامى و
خۇراڭرىدايە سەركەوتىن ئاواتى ھەمۇو كەسىكە، خواى
بالادەستىش سەركەوتىن بە ئارامى و خۇراڭرىيەوە بەستووه،
ئەگەر نا سەركەوتىن نېيە، عادەتەن سەركەوتىش لە ناو جەنگ و
مەيدانى شەردا دەبىت، جا ئايا ئىيمە مەگەر لە شەرۇ جەنگدا نىن؟!
وھ ھەمۇو خەلکى تەنانەت ئەوانەش باوەريان بە خواى پەروەردگار
نېيە دەلىن: جەنگى ژيان، ملمانىيى ژيان.. ناخۆشى و
ئاستەنگەكانى ژيان، ئەمەش ھەقە، ئەوانە لە جەنگدان لەگەل

دهروونی خویاندا، لهگه‌ل خه‌لکی و پاره‌و ساماندا، لهگه‌ل هه‌مovo
شتيكدا؛ ژيان به‌راستى جه‌نگ و ململاٽييه، به‌لام ئوه‌هـى له
داها‌تودا ده‌بیات‌هـى ئيمانداره، وـه ئه‌گهـر ئه‌مانه‌وـيت سـهـركـهـوبـين
لهـسـهـرـماـهـ بـهـ ئـارـامـ وـ خـورـاـگـرـ بـينـ، بـهـ تـايـهـتـ ئـهـ وـ كـهـسـهـىـ بـانـگـهـواـزـ
بـوـ لـايـ خـواـ دـهـكـاتـ، فـهـرـمـانـ ئـهـدـاتـ بـهـ چـاكـهـ وـ بـهـرـگـرـىـ لـهـ خـراـپـهـ
دهـكـاتـ : {وَأُمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ وَإِنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ} {القمان: ۱۷} فـهـرـمـانـ بـدـهـ بـهـ چـاكـهـ وـ جـلـهـگـيرـىـ لـهـ خـراـپـهـ بـكـهـ وـ لـهـسـهـرـ
ئـهـوهـشـ كـهـ توـوـشتـ دـيـتـ بـهـ ئـارـمـ بـهـ خـواـيـ گـهـورـهـ بـوـ پـيـشـهـواـيـهـتـىـ لـهـ
ديـنـداـ دـوـوـ مـهـرجـىـ دـانـاـوـهـ كـهـ هـهـرـ دـهـبـىـ دـهـسـتـهـبـهـرـ بـينـ ئـهـوـجـاـ ئـهـ وـ
پـيـشـهـواـيـهـتـيـهـ دـيـتـهـ جـىـ، نـاـتـهـواـوـىـ لـهـكـهـ لـهـ هـهـرـيـهـكـيـكـانـداـ بـهـدىـهـاتـ،
ئـهـ وـ پـيـشـهـواـيـهـتـيـهـ خـهـلـهـلىـ تـىـ دـهـكـهـوـيـتـ وـ بـهـجـىـ نـايـهـتـ، ئـهـ وـ دـوـوـ
مهـرـجـهـشـ: ئـارـامـىـ وـ دـلـنـيـاـيـىـ (الصـبرـ وـ الـيـقـيـنـ)ـ، وـهـكـ دـهـفـهـرـمـوـبـتـ :
{وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقْنُونَ} {السجدة: ۲۴} ئـهـوهـتـهـ ئـهـوانـهـىـ لـهـ نـهـوهـىـ ئـيـسـرـائـيلـ ئـهـمـ دـوـوـ
مهـرـجـهـيـانـ بـهـجـىـ هـيـنـاـ ئـيـمامـهـتـ وـ پـيـشـهـواـيـهـتـىـ ئـايـنـيـيـانـ پـىـ درـاـ .

که واته هه رده بیت خوراگرو به ئارام بین (واعلم أن النصر مع الصبر) بىگومان عهربىش و توبه تى : (بين النصر والهزيمة صبر ساعة) واته : له نیوان سه رکه وتن و رووخاندا سه عاتىك خوراگرىيە، ئوهه تە عهنتەرەى كورى شەدداي سوارچاڭى ناسراوى سه رده مى نەفامى كاتىك پرسىيارى لى دەكەن : بەچى بەسەر نەيارە كانىدا زال بويت ؟ دەيگۈوت : زۇران بازىم لەگەل ھىچ كەسىكىدا نەكردۇوه مەگەر و تومە : ئىستە هەلدىم و را ئەكەم، پاشان و تومە : تۆزىكى تر چاوهرى دەكەم بەنگە ئەو راکات و يرۇختىت، بەم جۇرە بىرۇخاوه و هەلھاتووه، ئىتىر بەم شىيەيە من سه رکه وتنم بەدەست هېيناوه . جا بەم شىيەيە مەرۆف خۆى بایىنى لەسەر خوراگرى تا خواى گەورە دەرگاي لى دەكاتەوهە رووخان و شىكست لە لاي بەرامبەرىيە دەبىنېت، لاکەي بەرامبەرىش لە نەفس و شەيتان و دونياو هەواو ئارەزووەكانى مەرۆف و دوزمنى شەردا خۆى دەبىنېتەوه . پاشان پىغەمبەرى خوا دەفەرمۇت : (وأن الفرج مع الكرب) واته : وە دەرۇو لېكرا نەنگەشە و نارەحە تىدا يە ،

وورد بهره وه لەم بەرەوانىزىيە پىغەمبەر اىتىيە و سەيرىكى واقع و
زىانى خەلکى بىكە، بىروانە خەلکى چۈن بەردىھە وام دەيانە وىت
ھەمىشە دەرەوە ليكراوه بن و هيچ تەنگەشە و نارەحە تىيەك زىانىان
نەزاكتىنى، ھەمىشە دەيانە وىت ئاسانكارى و چاكەيان بىرووبان تى
بىكەت و لە تەنگەشە و ئازارەكان بىر ئەكەن، بەلام پىغەمبەر (صلى الله
عليه وسلم) ليكى نزىك كردو نەتە وە و پىتكە وە گربى داون، جا ئەگەر
تو سەركەوتت دەۋى ئەوە لەگەل خۆراغرى و ئارامىدا يە، ئەگەر
دەرۇوكارانە وەت ئەۋىت ئەوە لە گەل تەنگەشە و نارەحە تىيدا يە،
ناكىرىت دەرۇوت لى بىكىتتە وە بى ئەوە تۈوشى كەرب و نارەحە تى
نەيەيت، موقته زاي ئەمە: ئەگەر هاتتو تۈوشى تەنگەشە و دەر دو
نارەحە تىيەك هاتىت و سەبرۇ ئارامىت لەسەر گرت، ئەوە بىنگومان
ھەر خۆشىت بۇ دېت و دەرۇوت لى دەكىتتە وە .

پاشان دەفەرمۇت: {وَأَنَّ مَعَ الْعَسْرِ يُسْرًا} وە لەگەل نارەحە تىيدا
ئاسانكارى ھەيە، ئەممەش لەوەيە كە خواى گەورە بەندە
ئىماندارەكانى پى تايىەتمەند كردو وە، ئەوانە كە لە گەل ئە و گشتە
نارەحە تى و كۆسپانەي دىنە بىيان ئارامگەر خۆراغىن، سەيرى

خۇراغىرى پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) و ھاوهەلە بېرىزەكانى
بىكە، ئەوهەتە پىغەمبەر صلى الله عليه وسلم ئەشكەنجه دەدرا ھەر
لەبەر ئەوهەدى دەيگۈت: خوا پەروھەردگارمە، ھەروھەك ئەبویەك خوا لىنى
رازى بىت فەرمۇسى: (أَتْقُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ: رَبِّ اللَّهِ؟).

ئايا پىاوىك ئەكۈزۈن كە دەلىن الله پەروھەردگارمە؟ [إِنَّمَا وَتَهْيَش
ئىماندارەكەى ئالى فيرۇھون لە پىشىدا بىرۇ بە فيرۇھون و تاقمەكەى
وتبوى، خواى گەورە دەفەرمۇبت : {وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ
يَكْثُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتَلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ} {غافر: ۲۸} ھەروھە
ھاوهەلەكانيش خوا لىبيان رازى بىت، ئەشكەنجه سزا دەدران و
دەرەتكەران و ئىيھانەو بېرىزىيان پى دەكرا؛ چونكە دەيانگوت: الله
پەروھەردگارمانە، تەنانەت كاتىكىش كۆچىيان كەد بەرەو حەبەشە،
لەگەل ئەوهەشدا لە ولاتى نامۆىى و ھەندەران بۇون و تووشى
بىزارى و بىتاقەتى و دوورى لە ولات و كەس و كار ھاتن، بەلام
قورەيش ھەر وازى لى نەھىيىن و شاندىكى نارد بۇ حەبەشە بۇ
لاى نەجاشى پىيان وت: ئەمانە دەستبەردارى ئايىنەكەمان بۇون و

ئەوەی ئىمە لەسەری بۇين وازيان لىٰ ھىناوه، داوات لىٰ ئەكەين كە
بىانگەرىنىتەوە بۆ لامان !

سبحان الله !! بەم شىيۋەيە مروڻ زۆرى لىٰ دەكربىت و ملکەچ
دەكربىت كە دان بە ناھەقدا بىنېت، ئازادى لىٰ زەوت دەكربىت؛ چونكە
دەلىت: الله پەروردگارمە، ئەوانىش جگە لە ئارامى و خۇراڭرى و
تەحھەمۈول ھېچى تىيان زىاد نەكىد .

ھەرۋەها لە بەدر، لە ئوحود، لە خەندەق، لە حونەين، لە
تەبۈوك، وە لە شۇنىانى دىكەى جگە لەوانەش خۇراڭرو بەئارم بۇون
و وەك كىيۇ لەبەر دەم تەۋزىم و ھەرەشەى نەفامىدا وەستابۇون .

زىانى خۆى و ھاواھەلەكانى سەلامى خواى لىٰ بىت ھەمۈمى
مېحنەت و دەردىسەرى و نارەحەتى و تاقىكىرنەوە بۇو، بەلام
ئارامىيىان گرت، ئىنجا لە پاشاندا ئاسانى و خۆشى لە لاپەن
پەروردگارىيائەوە رەووى تىكىدىن، دونيا بەرەو رەوويان هات، خواى
گەورە كەردىيە مىراتگى مولك و دەسەلاتى كىسىراو قەيسەر،
پەيمانى لەوەش گەورەتى پى دان، ئەويىش كە بەدەستەيىنانى
رەزامەندى خۆبەتى، چونە بەھەشتەكەيەوە كە وادەتى پى بە بەندە

چاکه کانی داوه، ئهوانه‌ی که يه‌که‌م که‌سیکن که ده‌گه‌نه ئه‌و واده‌و
په‌یمانی خوایه سبحانه‌وتعالی .

که‌واته :ئه‌م فه‌رمووده‌یه له کۆک وەسیت و راسپیریه‌کانی
پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) که پیویسته له سەرمان لىتى ورد
بىنەوە جوان سەرنجى بدهىن، به فيروزى نەدەين و پىشت گۆيى
نەخەين .

وصلی اللہ وسلم علی نبینا محمد وعلی آله وصحبہ وسلم